



**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

**Доклад Вспомогательного органа для консультирования
по научным и техническим аспектам о работе второй
части его сорок восьмой сессии, состоявшейся
в Бангкоке 4–9 сентября 2018 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–2	2
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)	3–6	2
III. Доклад по пунктам 4, 5, 9 b), 12 a–c) и 13 повестки дня (Пункты 4, 5, 9 b), 12 a–c) и 13 повестки дня)	7–14	3
IV. Закрытие сессии и доклад о работе сессии (Пункт 16 повестки дня)	15–17	4
Приложение		
Итоги Бангкока		5



I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Вторая часть сорок восьмой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) состоялась в Центре конференций Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) Организации Объединенных Наций в Бангкоке, Таиланд, с 4 по 9 сентября 2018 года.

2. Председатель г-н Поль Ваткинсон (Франция) открыл сессию во вторник, 4 сентября, и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он напомнил о том, что ВОКНТА 48 была приостановлена на ее 4-м заседании 10 мая 2018 года, при том понимании, что данная сессия будет возобновлена в Бангкоке, совместно со второй частью сорок восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) и шестой частью первой сессии Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению (СПС), для рассмотрения вопросов, касающихся программы работы по Парижскому соглашению (ПРПС) в соответствии с приложением I к решению 1/CP.23¹.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

Организация работы сессии

(Подпункт 2 b) повестки дня)

3. ВОКНТА рассмотрел данный подпункт на своем 5-м заседании 4 сентября. Председатель напомнил Сторонам о том, что ВОКНТА утвердил повестку дня ВОКНТА 48 на своем 1-м заседании 30 апреля 2018 года² и что повесткой дня ВОКНТА 48.2 является повестка, утвержденная на ВОКНТА 48.1. Председатель проинформировал Стороны о том, что, как было решено на ВОКНТА 48.1, основная работа на ВОКНТА 48.2 будет ограничена пунктами повестки дня, касающимися ПРПС (пункты повестки дня 4, 5, 9 b), 12 a–c) и 13), которые выделены жирным шрифтом в аннотациях, подготовленных для ВОКНТА 48.2, содержащихся в документе FCCC/SBSTA/2018/5.

4. На том же заседании Председатель проинформировал Стороны о том, что он созывает вместе с Председателем ВОО консультации с главами делегаций и групп Сторон для обсуждения вопроса о том, как обеспечить принятие согласованных, взаимосвязанных и сопоставимых выводов процедурного характера на заключительных пленарных заседаниях всех трех органов по пунктам повестки дня, рассматриваемых на этих сессиях. Он также проинформировал Стороны о том, что будет работать в тесном сотрудничестве также с Сопредседателями СПС для обеспечения достижения этой цели.

5. На 6-м заседании ВОКНТА 4 сентября, которое было проведено совместно с 6-м заседанием ВОО и 17-м заседанием СПС, Председатели этих трех органов, в ответ на пожелание Сторон немедленно приступить к работе, подтвердили на исключительной основе и без какого-либо намерения создать прецедент, что на пленарном заседании не будет выступлений с заявлениями, и рекомендовали Сторонам и наблюдателям загружать свои заявления на портал для представлений и заявлений³.

¹ FCCC/SBSTA/2018/4, пункты 116 и 121.

² FCCC/SBSTA/2018/4, пункт 4.

³ <http://www4.unfccc.int/sites/SubmissionPortal/Pages/Home.aspx>.

6. 6 сентября Председатель ВОКНТА, совместно с Председателем ВОО и Сопредседателями СПС, провели совместное неофициальное пленарное заседание для информирования Сторон о ходе работы ВОКНТА, ВОО и СПС, связанной с ПРПС, и обсуждения вопроса о пути продвижения вперед на будущих сессиях.

III. Доклад по пунктам 4, 5, 9 b), 12 a–c) и 13 повестки дня

(Пункты 4, 5, 9 b), 12 a–c) и 13 повестки дня)

1. Ход работы

7. ВОКНТА рассмотрел эти пункты на своем 5-м заседании, а также на своем 7-м заседании 9 сентября.

8. На своем 5-м заседании ВОКНТА принял решение создать неофициальные консультации по пункту 5 повестки дня (разработка и передача технологий: рамки по вопросам технологий согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения) под совместным руководством г-на Карлоса Фуллера (Белиз) и г-жи Метте Моглестуе (Норвегия).

9. На этом же заседании ВОКНТА принял решение:

a) учредить контактную группу по подпунктам а) (руководящие указания в отношении совместных подходов, упомянутых в пункте 2 статьи 6 Парижского соглашения), b) (правила, условия и процедуры для механизма, учрежденного согласно пункту 4 статьи 6 Парижского соглашения) и с) (программа работы согласно рамкам для нерыночных подходов, упомянутым в пункте 8 статьи 6 Парижского соглашения) пункта 12 повестки дня (вопросы, связанные со статьей 6 Парижского соглашения) под совместным председательством г-жи Келли Кизиер (Ирландия) и г-на Хью Сили (Барбадос);

b) учредить контактную группу по пункту 13 повестки дня (условия учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства в соответствии с пунктом 7 статьи 9 Парижского соглашения) под совместным председательством г-жи Дельфин Эйро (Франция) и г-на Сейни Нафо (Мали).

10. На этом же заседании ВОКНТА также принял решение:

a) созвать, совместно с консультациями ВОО по пункту 11 повестки дня, неофициальные консультации по пункту 4 повестки дня (доклад Комитета по адаптации⁴) под совместным руководством г-жи Габриэлы Фисхеровой (Словакия) и г-жи Пепетуа Латаси (Тувалу);

b) учредить, совместно с контактной группой ВОО по подпункту 17 b) его повестки дня, контактную группу по подпункту 9 b) (воздействие осуществления мер реагирования: условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования) под совместным председательством г-жи Натальи Кушко (Украина) и г-на Андрея Марку (Белиз).

11. На 7-м заседании Председатель предложил вышеупомянутым сопредседателям и соруководителям доложить о работе, проделанной по соответствующим пунктам повестки дня. Затем ВОКНТА принял нижеприведенные выводы, которые, *mutatis mutandis*, идентичны выводам, принятым ВОО и СПС.

⁴ Вопросы, о которых говорится в пунктах 41, 42 и 45 решения 1/CP.21.

2. Выводы

12. ВОКНТА принял к сведению дальнейший прогресс, достигнутый в ходе ВОКНТА 48.2 с целью своевременного завершения работы над ПРПС и представления результатов Конференции Сторон (КС) не позднее, чем на ее двадцать четвертой сессии (декабрь 2018 года).

13. ВОКНТА поручил секретариату обновить на основе итогов этой сессии (см. приложение) онлайн-платформу, о которой говорится в пункте 3 решения 1/CP.23, которая содержит обзорную информацию о работе КС и вспомогательных и официальных органов над ПРПС. ВОКНТА согласился с тем, что прогресс, достигнутый на нынешней сессии, служит полезной основой для дальнейших переговоров Сторон по вопросам ПРПС и их успешного завершения к КС 24.

14. ВОКНТА согласился с тем, что Председателям СПС, ВОО и ВОКНТА следует подготовить совместную записку с изложением соображений в отношении достигнутого прогресса и путей продвижения вперед, включая тексты предложений, которые будут полезны для достижения дальнейшего прогресса в обсуждениях Сторон. Цель этого будет заключаться в урегулировании всех связанных с ПРПС вопросов, с тем чтобы обеспечить их сбалансированное и скоординированное рассмотрение СПС, ВОКНТА и ВОО, а также содействию успешному завершению подготовки ПРПС на КС 24. С этой целью ВОКНТА поручил своему Председателю работать в тесном контакте с другими Председателями над составлением такой записки и опубликовать ее к середине октября 2018 года.

IV. Заккрытие сессии и доклад о работе сессии

(Пункт 16 повестки дня)

15. На своем 7-м заседании ВОКНТА рассмотрел проект доклада о работе данной части сессии и уполномочил Председателя ВОКНТА от имени Докладчика завершить подготовку доклада при содействии секретариата и предоставить его в распоряжение всех Сторон.

16. На 8-м заседании 9 сентября, которое было проведено в формате пленарного совместно с 8-м заседанием ВОО и 19-м заседанием СПС, Председатель ВОКНТА вместе с Председателем ВОО и Сопредседателями СПС поблагодарили правительство Таиланда за его гостеприимство и ЭСКАТО за предоставление помещений и создание благоприятных условий для достижения прогресса в переговорах. С заявлениями выступили представители 16 Сторон, в том числе 12 от имени групп Сторон, а именно: Группы африканских государств; Альянса малых островных государств; Группы арабских государств; Аргентины, Бразилии и Уругвая; Бразилии, Индии, Китая и Южной Африки; Группы за целостность окружающей среды; Европейского союза и его государств-членов; Группы 77 и Китая; Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна; наименее развитых стран; развивающихся стран-единомышленников и Зонтичной группы. Заявления были сделаны также от имени предпринимательских и промышленных неправительственных организаций (НПО), природоохранных НПО, организаций коренных народов, профсоюзных НПО, НПО по вопросам женщин и гендерного равенства и молодежных НПО.

17. Затем сессия ВОКНТА была объявлена закрытой.

Приложение

Итоги Бангкока

1. В настоящем приложении приводятся ссылки на итоги работы, проделанной Специальной рабочей группой по Парижскому соглашению в ходе шестой части ее первой сессии и Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательным органом по осуществлению в ходе второй части их сорок восьмых сессий, состоявшихся в Бангкоке 4–9 сентября 2018 года. Итоги структурированы в соответствии с приложением I к решению 1/CP.23, в разбивке по пунктам повестки дня, которые рассматривались вспомогательными органами на этих сессиях.

2. В дополнение к итогам переговоров по отдельным пунктам повестки дня, перечисленным ниже, компиляция всех итогов размещена на веб-сайте РКИКООН по адресу: <https://unfccc.int/node/28798> (версия от 9 сентября 2018 года).

<i>Переговорный орган</i>	<i>Предмет переговоров</i>	<i>Ссылка на итоги</i>
<i>Вопросы, связанные со статьей 4 Парижского соглашения и пунктами 22–35 решения 1/CP.21</i>		
СПС	Дальнейшие руководящие указания в отношении раздела решения 1/CP.21	https://unfccc.int/documents/182109
ВОО	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в пункте 12 статьи 4 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182106
	Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/181913
ВОКНТА и ВОО совместно	Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования	https://unfccc.int/documents/181953
<i>Вопросы, связанные со статьей 6 Парижского соглашения и пунктами 36–40 решения 1/CP.21</i>		
ВОКНТА	Руководящие указания в отношении совместных подходов, упомянутых в пункте 2 статьи 6 Парижского соглашения	Первоначальная версия: https://unfccc.int/documents/182093 Исправленная версия: https://unfccc.int/documents/182934
	Правила, условия и процедуры для механизма, учрежденного согласно пункту 4 статьи 6 Парижского соглашения	Первоначальная версия: https://unfccc.int/documents/182091 Исправленная версия: https://unfccc.int/documents/182937
	Программа работы согласно рамкам для нерыночных подходов, упомянутым в пункте 8 статьи 6 Парижского соглашения	Первоначальная версия: https://unfccc.int/documents/182092 Исправленная версия: https://unfccc.int/documents/182939

Вопросы, связанные со статьей 7 Парижского соглашения и пунктами 41, 42 и 45 решения 1/CP.21

СПС	Дополнительные руководящие указания в отношении сообщения по вопросам адаптации, включаемого, в частности, в качестве одного из компонентов определяемого на национальном уровне вклада, упомянутого в пунктах 10 и 11 статьи 7 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182087
ВОО	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в пункте 12 статьи 7 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182111
ВОКНТА и ВОО совместно	Вопросы, о которых говорится в пунктах 41, 42 и 45 решения 1/CP.21	https://unfccc.int/documents/77091

Вопросы, связанные со статьей 9 Парижского соглашения и пунктами 52–64 решения 1/CP.21

ВОО	Определение информации, которая будет представляться Сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182115
ВОКНТА	Условия учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства в соответствии с пунктом 7 статьи 9 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182090
СПС	Подготовка к созыву первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182117

Вопросы, связанные со статьей 10 Парижского соглашения и пунктами 66–70 решения 1/CP.21

ВОО	Разработка и передача технологий: сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/181801
ВОКНТА	Рамки по вопросам технологий согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182114

Вопросы, связанные со статьей 13 Парижского соглашения и пунктами 84–98 решения 1/CP.21

СПС	Условия, процедуры и руководящие принципы для рамок для обеспечения прозрачности действий и поддержки, упомянутых в статье 13 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182088
-----	---	---

Вопросы, связанные со статьей 14 Парижского соглашения и пунктами 99–101 решения 1/CP.21

СПС	Вопросы, связанные с глобальным подведением итогов, упомянутым в статье 14 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182097
-----	--	---

Вопросы, связанные со статьей 15 Парижского соглашения и пунктами 102 и 103 решения 1/CP.21

СПС	Условия и процедуры для эффективного функционирования механизма для содействия осуществлению и поощрения соблюдения, упомянутого в пункте 2 статьи 15 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182082
-----	---	---

Переговорный
орган

Предмет переговоров

Ссылка на итоги

Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Парижского соглашения

СПС	Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Парижского соглашения: подготовка к проведению первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения/возможные дополнительные вопросы ^a	https://unfccc.int/documents/182077
-----	---	---

Сокращения: СПС – Специальная Рабочая группа по Парижскому соглашению, КСС – Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, ВОО – Вспомогательный орган по осуществлению, ВОКНТА – Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам.

^a Стороны высказали различные мнения в отношении необходимости включения возможных дополнительных вопросов в программу работы по Парижскому соглашению для первой сессии КСС. Эти возможные дополнительные вопросы включают: 1) условия сообщения на двухгодичной основе финансовой информации о предоставлении государственных финансовых ресурсов развивающимся странам в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения; 2) первоначальные руководящие указания КСС всем оперативным органам финансового механизма (Зеленый климатический фонд и Глобальный экологический фонд) в соответствии с пунктом 8 статьи 9 Парижского соглашения и решением 1/СР.21, пункты 58 и 61–63; 3) первоначальные руководящие указания КСС Фонду для наименее развитых стран и Специальному фонду для борьбы с изменением климата в соответствии с решением 1/СР.21, пункт 58; 4) руководящие указания КСС по корректировке существующих определяемых на национальном уровне вкладов в соответствии с пунктом 11 статьи 4 Парижского соглашения; и 5) установление новой коллективной количественной цели по финансированию в соответствии с решением 1/СР.21, пункт 53.